大清光緒十三年

第一千七百三十四號

叻報

本館開設源順街第廿五號門牌

丁亥七月十三日

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百八十七年八月卅一號禮拜三　凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登不亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離瞽辭者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

本館佈啟　○啟者本館所刊來札須要書明姓字而後敢登業已列明報首上層乃　諸君近日所寄到來函囑登本報多有諱其名姓彼詩文等類以筆墨爲消遣者猶有可原乃有涉及時事者亦自諱其名似此照例實不敢爲之登報茲特再爲詳告嗣後　諸君有來札囑登本報者務宜明示姓名始取爲之列報或有不欲沽名特爲諱去者當可另用外號以登報紙而所投本館之信亦須寫明名姓似以方合體裁若但用外號是爲隱名實有礙難登報也茲特佈告　閱者諒焉　本館謹啟

中日難和說

五月二十七日日本大坂地方失愼有數華孩聯袂往觀行過京町適遇夜市忽來無賴碰撞以致紛爭其一手携西式木桿中餘一長刀拔而出之意欲加刃于孩腹孩懼而逃無賴緊隨其後經華人見而奪刀無賴反嗾令羽黨誣訴警察署隨有日捕至華人店中滋鬧有吳廷棟者與之辯論卽被無賴毆傷翌日巡捕訊悉情由復至吳家告以無賴已獲其三擬卽定罪巡捕失禮今已知差願賠所毀之物然仍空言無補未聞辦理若何又日人輕慢華人見輒呼爲南京南京者譯言南瓜也二三月前有華人被日人翦去髮辮以爲游戲兩次報知警察署並未懲治一人嗚呼噫嘻中國之與日本其唇齒相依和衷共濟也蓋亦戛戛乎其難之矣查地毬五大洲惟亞細亞幅員最廣而亞細亞諸邦惟中國爲地大物博其能與中國互相依倚以禦外侮而張國威者舍日本而誰屬乎中國向不與泰西通道閉關自守足稱大一統之尊除諸附庸依例入貢世守屏藩外惟與日本使節往還通欵曲致之史册秦始皇遣方士徐福攜帶童男女至海上求靈丹是爲通道之始至漢中元二年卽彼國垂仁天皇八十六年日人遣使於漢而日本越裳之使亦自此來華矣嗣是以來星傳往來不絕于道日俗尙釋教故牽使者以僧爲多蓋雖中國千百年中衞號與章服經更易而和好無間從未曾動干戈焉我　朝道光之季中外通商日人豔之漸亦有來華游歷者迨至同治十年七月二十九日經李傅相與日使伊藤在天津訂立和約而通商貿易始得互相往還閱二載爲明治六年日廷行維新之政遂一洗從前舊俗事事本泰西爲依歸衣飾則西裝也器械則西式也戰陣則西法也竭知盡能不遺餘力由其外而觀之似乎富强有效駸駸乎可馳域外之觀而識者深知其軍政未備庫欵未充吏治未肅士習未端土地未闢民心未洽因循苟且粉飾彌縫雖襲西法之皮毛猶如附肉於骨翦彩爲花血脉終不流通精神終不煥發噫傚效西法而可以若是爲哉顧日人之心則已驕甚謂我之傚效西法後於中國者十餘年中國此時僅得二三分而我卽集其所長無一不與泰西脗合孰謂堂堂大國不能駕而上之乎於是始以臺灣一役嘗試之中國果受其愚賠償兵費由是而琉球也朝鮮也平地生波時與中國爲難中國於其可讓者讓之必不可讓者則力爭之亦曰所以存大國之體制耳而日人誤認爲中國之一無伎倆遂時時起而欺陵之卽如孩之觀火也何與於無賴而必拔刀以恫喝之無賴無足責巡捕係辦公人役豈知規制乃因吳姓一言遽至其家吵鬧尙復成何事體耶巡捕失禮毀物願賠寥寥數言頗爲近理乃惟空言是托何異以餂餌哄小兒噫交涉事宜何等鄭重而可以哄騙出之乎至於剪去華人髮辮一事諒必無賴所爲夫髮辮爲華人所重日人豈不知之而兩次控訴不究一人其中偏袒情形亦已顯然可見本報書其事而標曰日人無禮誠無禮也顧我以爲日人而不與各國通商愼固疆圻尙不妨夜郎自大目今萬方輻輳交涉事多倘有違言欲倩他洲之[illegible]風馬牛者居間其際鞭長莫及善亦難矣盍與中國協和庶强鄰不敢窺伺然則中國固無藉乎日本日本而失歡於中國不將如飄零弱息失路無依乎

諭旨恭錄　○六月廿一日奉　旨楊昌濬奏開缺知府稟訐接署人員並抗不交卸一摺據稱福建建寧府知府蔣斯岱於奉　旨開缺之後具稟侈陳政績並稱夙累未清請緩至端午節後再行委署又稟訐委署該缺之梁玉瑜有挽託司事秦姓許給謝儀求代署篆等語特旨調缺送部引見人員旣經藩司委員接署應卽懍遵交卸何得任意抗延挾私具稟似此冒昧糊塗殊出情理之外蔣斯岱着先行革職交楊昌濬督飭兩司將所控情節親提研訊據實參奏以肅官方欽此

海軍操演　○駐防叻海之荷里因戰船其統帶官於十一早督率船中諸海軍等共百五十名登拋球塲中操演刀鎗列隊步伐[illegible]誠壯觀也又聞該管駕擬於後禮拜內再行操演以期益加純粹云

貴州補用知縣楊廷棟分發直隸補用知縣王曾彥保留甘肅補用知縣錢錕南籤掣湖北補用知縣謝元祖保留四川補用知縣李光燮分發江蘇補用知縣胡兩檢孫寶穀分發江西補用知縣朱盛猷分發江蘇試用知縣羅邁祖分發四川試用知縣張蘭分發山東試用知縣郭鴻賓分發長蘆鹽場補用批驗所大使屠乃熊分發兩淮試用批驗所大使陳儒章分發浙江補用鹽大使黃穌華分發四川補用鹽大使劉伯勳發分兩淮試用鹽大使鄭舞鐵分發浙江試用鹽大使尹彥銘分發兩淮試用鹽大使章守誠籤掣兩廣試用鹽大使余受球俱照例發往陳建候著准其於知府任內卓異加一級仍註册候升[illegible]着照例用欽此

印度電音 ○初八日印度孟買城發來電報云阿富汗前王亞有干當與英構釁之時城破國亡以故易裝潛遁出亡巴西以避斯亂而巴西王恐其在外復擾干戈也因羈禁之不令其出不意該王於去月廿五日私行逃脫出奔俄境而現在諒已行抵俄京矣按該王前者在位時爲俄所惑與俄甚暱是以英阿之戰亦因俄所致先是阿國向例不許外國公使駐宿其京乃該王竟宿俄公使密商事宜流連數夕英聞其事心不能平乃興構間之師遂有一千八百七十九年之戰迨王遜後英乃以兵立今王然則前王之與俄固有甚深固結者今一旦亡歸俄境則阿其多事也夫

馬事電音 ○初八日土耳其都城發來電報云花里翻親王現至馬京辦理各事殊爲棘手蓋因其選舉廷臣多次均不能成也然則花君王位其亦岌岌乎哉

土京電音 ○初九日英京發來電報云土耳朝廷擬簡大臣亞何馬言往馬京俄廷聞之即請於土欲遣大將一員以隨該大臣往馬而法國聞會土廷言此事甚爲妥洽極力贊成惟土反因此而多所躊躇不能決計云

芙蓉叅政來叻 ○閱本坡官報云芙蓉埠叅政司近緣公幹遙至本坡已於初八日駕抵叻中至所緣何事而來尚未見有明文莫由忖測也

看守禁示 ○本年西憲禁止昔渡超幽各情並其禁示等均經列報茲聞巡捕官密君訪悉此示出後其黏貼通衢者多爲路人撕去故密即禀呈督憲轉飭護衞司傳到各會頭人到案每館發給若干禁示着其加蓋各館之印再爲張貼如有擅行毀去者無論何人均許執獲解案庶使居民知畏不敢妄爲撕去故現在道路所黏之禁示皆有各公司所蓋圖章於其中者職是故也

鄉音竟改 ○賀季眞詩云少小離鄉老大回鄉音未改鬢毛催兒童相見不相識笑問客從何處來此言久客離鄉即親族亦不能相識所賴者鄉音之未改耳乃不意離家僅十餘載則鄉音頓改竟不啻異族之人者是不特兒童之未嘗見面者不能相識甚即同胞骨肉亦難辨其人是所謂愚人之善變矣鍾亞四閩人也旅居柔內甘密山以種植爲生已閱十餘寒暑然有姊氏適王姓在叻營生於小坡舊王府前開設一雜貨店爲業而四則與其姊氏常有函札往來但雖隔一水之遙然十餘年間姊弟竟未嘗聚首近四因勤儉故積有數百元遂有倦鳥知還之意於初九日由柔來叻欲順道訪其姊氏問候起居而後附航回鄉但四旅柔十餘年平日之所與往來叙話者皆係潮人四與之周旋既久則語音已變潮音不復能記本土鄉談且久已未來叻地故抵叻後不殊新客但見路途廛市大異曩時又不知王府前係在何方不得已乃書一紙將其姊丈之姓名住址沿途尋問遂於初十日午間覓得及抵姊店又見一切陳設大異於昔四固愚朴乃逡巡不敢入其心猶冀姊丈與姊出而後相見也不知四之離叻已閱十有餘年則面目依稀已多改變故其姊丈與姊雖在店前坐立而至戚問亦不復能相識四固愿甚乃坐於店前簷下至夜不去已交亥刻其姊丈王某見門外有人挈一包裹貌類鄉愚久坐不去時已交宵分不禁疑之乃出問之四曰吾乃探戚者迷路至此耳王問探者爲誰四曰訪吾姊丈因以所書給王觀看王覽之則已之名也不禁大疑乃爲邀入問其姓名以鍾四對王以其名姓相符乃告其妻妻出視則素昧平生及聽所言又非閩語姊甚疑因問四曰吾弟閩人而子係潮產得無誤耶四至此始知爲姊氏因歷叙其寓柔之事幷言所來往者皆潮人久之不覺從其語耳姊聞之猶疑信叅半四乃歷叙兒時之事幷啟其裹出書函盈尺皆平日與姊來往之書也姊至是始知果爲其弟骨肉重逢悲歡交集乃爲之燂湯使浴進饌更衣即留居店中俟有便船始送之回籍云

巨蟒沉舟 ○穆拉油人名峇加者向寓廿公高白地方其岳家則寓於打石山峇於前日駕一小舟往訪其岳至初九早始行回叻乃至河濱登舟欲駛時方距岸未盈一丈乃覺有物突然竄至將船碰撞隨覺波騰浪湧而舟竟爲之碰翻幸峇素諳水性乃急泅登岸傍細察其物爲何乃見半江中水花噴礴處有巨蟒一尾約有七八丈之長悠然逝矣至是始知頃之覆舟者即常山君所爲乃俟蛇遠去後始敢復整其舟駕之而返

考醫題目 ○檳城之南華醫院所延醫師例須考授而考試之法每年舉行一次而本年已屆考期昨接檳城郵信將本屆考醫之題錄示茲特照登如左 水少火燥專滋水其氣日失欲補火其水日竭腎脈微細從何以治 此檳城本屆考醫之題也因念本坡醫士不乏其人多有抱道在躬懷才欲試者今得佳題何不爲之擬作倘有佳卷伏懇寄交本館自必爲之照登是亦未始非聲相應而氣相求之道諒同好諸君必不以余爲好事也

君平日穿插於楚館秦樓得卦資以自給後緣係谷無靈鮮人問卜遂寄身於某館師門下以磨折之故推護惟勤頗得主人歡故朝餐夕飧燈綠烟癖未嘗或缺也後館師因事回華需人代權館務乃托其暫爲代理詎接理後故態復萌夜郎自大與某校書有約時相往來該校書年過花風頗饒丰致然玉容經已有主但花債尙未償清故仍賣笑門前博纏頭錦以自活惟有烟霞癖與甲臭味同投每於短榻橫陳孤燈明照相憐相愛似漆如膠恨相得之晚訂白首之盟野鶩家鷄常相依戀於是作育人才之地變爲納汚藏垢之場先生則得財得色心開如花弟子則習見習聞眼光如豆一日有友某到訪某學之名下士賦性不羈風流放誕因屢困場屋遂無志於功名欲學張騫乘槎之舉以覽天下名勝自到叻後或浮大白或遣琴棋或走馬章臺或寄情吟詠意謂萬斛牢騷倩花可以排解者見其兩人默坐無言楚囚相對乃戲呼妓曰瞻爾桃腮映恨杏臉堆愁豈紅拂之不安於楊越國耶抑別有難言之隱也妓曰久厭風塵常思脫籍所以遲之又久者但未遇李藥師耳甲應聲曰卿如有意僕豈無情旣不能備黃金而贖畫毋控黑箭而奔乎妓沉吟半晌而言曰少安毋躁彼此有心何患不成眷屬安用奔爲遂合笑而去自此以後花晨月夕冷雨淒風無不識笑載言來朝來夕某固風雅士不肯以道學自居而絕跡於其門者或有時過訪亦沾香澤常色授而魂與惟不及亂而已一夕某與一二知已偶步花叢臺雖粥粥粉白黛綠者目不暇接但某係過來中人色色皆空之旨久已參透不過走馬看花聊爲消遣計耳何意孽障相纏遇該妓於某勾院中乃坐以香房欵以佳茗於談笑之頃不知緣何事故該妓與姊妹花口角某詢知其積不相能者己非一日遂不爲左右袒不料該寮之鴇助桀爲虐督率娘子軍直來尋釁妓觀衆寡不敵遂避之三舍然已鬢亂釵橫衣穿履破矣某以嫩柳嬌鶯何堪凌虐一片憐香惜玉之念油然而生妓哀而求之曰今夕之事君所見也設不早爲計保毋不測之禍君俠人能與妾爲力否某曰出靑蓮於火坑者力有餘作金屋以藏嬌者力不足爾旣屬意於甲何不趁此機緣棄賤業而成眷屬乎妓曰噫靑樓固結之術自有師傳平日之嚙牙咬臂者係固結中之淺技也彼冥頑不靈誤爲盟誓欲吃天鵝之肉不須奠雁之文何心之癡而計之左也某見其冰炭相形料難撮合又不屑以路柳牆花相纏去樹故自謝不敏後甲見事不諧輒歸咎於人不豫之意形於聲色滿口怨言多情自作忘餐廢寢憂及採薪七尺昂然一愚至此豈利慾薰心覬該妓之夜度資欲張冠而李戴坐享其利乎彼傖之行爲固不足道而某失信於婦人未免寡情然作事光明磊落度勢審權不肯以兒女私情頓失本來面目操縱自如優游事外未始非鎭靜中得來然不能消禍患於無形拯水火於衽席使該妓脫離苦海似亦難辭其咎矣嗟乎勢無魏武誰贖文姬吾不禁爲該妓黯然者久之

水少火燥專滋水其氣日失欲補火其水日竭腎脈微細從何以治論　〔夫醫之學無窮而吾人之見識有限予自二十五歲涉獵醫書今三十二年矣其於水少火燥之症諸方書皆云不宜抑其火祇宜滋其水蓋欲滋水以配火也誠以腎火爲性命之根不可戕賊若抑之卽所以戕之也故宜滋水以配火此扶元之義也今云專滋水其氣日失似與方書有異而非異也又云欲補火其水日竭蓋火燥則無補火之理而水之竭也宜然學考諸前輩之論脈也腎水少則左尺脈細數腎火燥則右尺脈細數今云腎脈微細乃又與諸前輩之論不同夫尺脈微血少尺脈細丹田冷若此之候則非火燥之症而求其所以云然者則虛陽上越火不守舍故腎脈微細此附桂八味丸金匱腎氣丸之症引火歸元而火不上越火燥之症若失斯火不抑而自抑水得滋而配火矣至若水少火燥而兩尺脈俱細數者則滋腎丸六味丸知柏八味丸八仙長壽丸七味地黃丸等方隨意消息加減酌用此則不同之中而無不同者也謹將檳城南華醫院水少火燥專滋水其氣日失欲補火其水日竭腎脈微細從何以治論圓通其說以質高明

現寓同安堂陳饒台擬作

昨報錄此題目請叻中諸同志爲之擬作乃辰刻出報午刻卽接到此稿囑爲列報快哉先生之論何其捷耶本館接函之後登卽照排幷識數言以爲將來者勸

本館附識

散館歇夏　〇北京同文館每逢炎暑例應歇夏今歲自西歷上月十四號起各師生均給假五禮拜庶芸窗攻苦暫免汗出如珠各教習則或偃小舟隱於綠楊樹底或至西山徜徉於峰巒深處淸風入抱何快如之

蓬瀛淸話　〇日本報言此次駐紮中國田欽差歸朝以來將前此章程裁汰並稟請內閣所有中日條約改正之件應行擇要擬議〇朝鮮政府今派協辦內務府事閔泳駿駐劄日本爲辦理交涉大臣隨帶書記官參贊官會計官各一名又與英國等通辦官一名刻下準備一切赴任事宜〇接朝鮮來信言彼處二月餘不見雨澤田地皆龜坼炎暑因而彌甚正午寒暑表九十七度至百度農民皆有怨咨市厘景象蕭條米價一升合日本一升四合舊售錢百二十文者數日間突漲至二百文市中乏水須赴數里外求之殊有臨渴掘井之勢幸西歷七月初旬天降甘霖稍蘇渴疾然本年禾稻恐難卜有秋也〇前報載日人獲白蛇以待售嗣售者無人而觀者戶限爲穿人咸謂此蛇向惟寶禪寺偶一現形土人咸以爲白衣大士化身不敢動今次亟宜速放毋犯神怒於是獲蛇者借衆至河干開其匣而放之則蛇已烏有相與驚歎而還豈知該日人夜睡後猝見蛇形向前作呑噬狀乃大聲呼救他人時被夢中驚覺及搜尋已不見如是者累日焚香禱告無所不至本欲得利而反得禍正所謂妖由人興也

京報選錄　〇護理江西巡撫布政使臣李嘉樂跪　奏爲知縣與該管知府係屬姻親例應迴避揀員對調恭摺仰祈　聖鑒事竊惟

三寶鼎洋面火燭保險公司告白 ○保險公司之設愈出愈多競善爭長均無不謂己之公司爲盡善盡美總之各有長處惟其價之貴賤始爲行保於投保諸人茲本行已承三寶鼎洋面火燭保險公司之命廿爲駐叻代理人以代保一切洋面以及火燭平安保險所有保費並不惜外從廉爲自來所未有其二號保險係由叻寄貨往滬者照平常保費更現扣廿八仙外幷增扣廿八仙然則其價之廉較諸別家勝之甚遠矣 諸君有惠顧者請移 玉至本行面議而本行寫字樓係在埜邦路頭南生及豐典兩店之中茲並錄明此佈

大英一千八百八十七年八月十六號 代理人福蘭洋行謹啟

No. 1234.

英國新出頂上花露水出售 ○啟者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製其香之清而且久非尋常可及素已馳與歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經荷頒寶星七次以獎其佳然則其妙處可知茲欲爲通流故特佈告倘 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞

大英一千八百八十七年四月二十五號 加剌安巴飄馬厘公司謹啟

賞格 ○邇來私烟進口者頗多故販私日盛茲坡鴉片碼官虧折不淺茲衆碼官深信截私進口一事實屬旅居石叻之殷富華人爲之而用人代行故特出此賞格凡人除販私者之外如能通信作線將該私販人等拿獲俾得明正其罪者卽謝花紅銀五千大員至該線人本碼官自當協同極力保護之再此花紅銀五千大員乃經稟准 三州府總巡捕大人而出者 諸君幸勿見疑

大英一千八百八十七年二月式號 光緒拾三年正月三拾日 鴉片公司衆碼官啟

雜物平沽 ○啟者茲本號常有各色用物出沽貨美而價廉最便 諸君購採計有長欵地氈每張計二十碼價銀由二角至五角高下不等以貨之美劣爲別 月眉樣地氈每張價銀由四角至三元亦視貨爲分別 洗馬擦每枝價銀由一角二仙至二角 褌索係由從一英寸至八英寸每担價銀上六元下四元半椰棕毛每担價銀五角 以上各貨均係質美値廉非別家可比 諸君有欲採買者請移 玉至海山會館隔隣第一十六號門牌本號看閱便得特此佈 聞

大英一千八百八十七年七月一號 西郞人亞里亞嗎里加謹啟

美國喈打妙厘號新欵時鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到喈打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分秒之時一利也且其鏢之行不惟甚準並堪令人憑信不致觸目生精二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久卽使年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也矧其價復甚廉較之他表殊爲省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後卽須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資卽能修復甚且無須六角蓋其機器係爲新創其製造之法甚且易於拆修故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而喈打妙厘復製有表鍊甚多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉計鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其眞贗倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中細閱如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰 諸君駕臨請移 玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號 大清光緒十三年閏四月二十四日 莫實得洋行謹啟

Charles Heidsieck's White Seal Champagne

三品酒出售 ○啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新發及綴明嗎也公司者始佳若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十月廿九號 明嗎也公司謹啟

本館告白 ○敬啟者本館自開設以來辱承各外埠 諸君子不棄時有所投或一紙書傳奇異來告或半寸緘至報籍分購固屬諸君子之雅愛亦本館主之所樂聞也但是交到魚書多有未經貼用書信館之印單者竊查信館定章與凡郵寄之函件若未先買印單貼於信到之日則照索郵費雙倍以故本館於此一項賠墊日多故不能不據情佈聞敢求茲後凡有惠寄本館之信務祈買單貼發自此以往若無印單之函信則本館一槪不收不拆希勿以尤命見責是幸預爲佈告卽請 文安不宣

本館告白

機爐

啟者本公司製造廠開設在新嘉坡前將尚逸尾地方貿易多年專造一切靈巧機器火爐火鍋及大磨粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式鍋爐器械一應俱全無不堅固耐久廠便合用廠六甲地方本公司開設有分廠並

代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有　貴客惠顧者請至本廠面議特此佈聞　西一千八百八十一年十二月廿六號　廣來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有資本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在前係本行代理承保各商貨物經運輪帆來往各埠其保險利用照例所有花紅之銀換給之後按股分派前一千八百七十八年千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧請至本行面議可也　大清光緒九年　月　日

英一千八百八十三年八月廿七號　　公司謹啟

新到各書箱出售

啟者現本行新由上海將到活字版石印各書多約計百餘種茲以發賣諸位欲採辦者請移玉至本行看其書目大概

僕活亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久爲中西　商翕所賞識茲承英京汝末公司之命託本公司爲該公司駐叻代理機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內　諸商翕知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞不特爲鄰國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平以遊盡善物料既美製作尤精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之機器甚多筆墨難以盡述史僕不可備戴非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大槪言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備　諸商翕察覽然擇其要而通行者略登報端以爲　諸君採擇焉如水犀水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜而貨亦視別家爲特妙請　諸君移玉到本公司一觀貫有所聞未盡所見之微不啻遊山陰道中令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大磨之機器以及水犀等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告尚祈賚然賜顧爲感　再本廠現遷至工部局貨倉左鄰　諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年三月一號

僕活亞士堅公司謹啟

蜜酒出

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK.
PILSENER BEER
BREMEN 1874. PHILADELPHIA 1876.
Prize Medal
SOLE IMPORTERS
SINGAPORE
BECK & Co.

KEY MARK

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲特標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧　三寶瓏　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十六號　　明嗎也洋行謹啟

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啓者本行向代理大英北方商務保險公司專代　諸君承保洋面平安素蒙　惠顧茲本公司更增設火燭保險以保坐中平安貨屋[illegible]爲略列如左　一號保險每值百元保費銀五角貿易扣回十八仙與投保者　土油保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙　[illegible]保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙　雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元算亦扣回十八仙　其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號　丗　代理人明嗎[illegible]洋行謹啓

眞僞宜分

啓者太勿蘭矸仁然力洋行專辦仁酒等在本坡發售乃聞有無恥之徒假冒本行之仁酒係由峇兒音地方運至以下等之貨魚目混珠堪痛恨茲特聲明本行在叻只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家　諸君如欲購買者請至然申洋行看貨而須細辨招牌庶不至誤此佈

勿蘭矸仁然力洋行　新嘉坡代理人然申洋行謹啓

大英一千八百八十七年正月十七

本月十二日滙票行情

金條上		四百六十八元
新烟土		四百六十九元
上甲錫		三十七元二角半
廣甘蜜		六元五角
柿島椒上		二十三元四角
白椒上		四十元零五角
金香行情	金香一個	六元二角半
印度盾	一百元伸	二百二十五盾半
爪哇盾	一百元伸	一百九十三盾
滙價行情	銀行利息	九八仙半
滙香港　銀行現銀票	銀行貼出	二角半
商人三十日期票	一百元貼銀行	一元五角
滙廈門　銀行現銀票	每百元貼銀行	七角半
商人十日期票	一百元	一元
滙加勝巴銀行現銀票	每百元價	一百九十一盾
商人三十日期票		一百九十四盾
滙泗里末　銀行現銀票	一百元價	一百九十盾零五
商人三拾日期票		一百九十四盾半
滙三寶壟　銀行現銀票	一百元價	一百九十盾零五
商人三十日期票		一百九十四盾半
滙望加錫　銀行現銀票	一百元價	一百九十盾零五
商人三十日期票		一百九十四盾半
滙井里汶　銀行現銀票	一百元價	一百九十盾零五
商人三十日期票		一百九十四盾半
滙仰光　銀行現銀票	一百元價	二百二拾二盾半
打電信		二百二拾二盾半
商人三十日期票		二百二十七盾半
滙加里吉打銀行現銀票	一百元價	二百二十三盾
打電		二百二拾三盾
商人三十日期票		二百二十八盾
滙上海　銀行現銀票		七十二兩半
商人三十日期票		七十四兩半

輪船開行

萬里洞	本知亞那輪船	十三日	上午十一點	興裕號
坤甸	又		又	又
麻六甲	排伯吉船輪	十三日	下午二點	棉示必洋行
吉瓏	又		又	又
柯勝攬保	又		又	又
峇株峇勝	頗爾密輪船	十三日	下午二點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
檳榔嶼	批京輪船	十三日	下午二點	開　行
歐州	又		又	又
西貢	彼汝示輪船	十三日	上午九點	法國輪船公司
麻六甲	絲絲實密輪船	十三日	下午一點	長茂號
汶島	留美輪船	十三日	下午五點	豐源號
舊港	又		又	又
香港	挨里絲輪船	十四日	上午十點	萬興號
汕頭	又		又	又
廈門	又		又	又
檳榔嶼	禮婆勝輪船	十四日	下午一點	莫實德洋行
峇淡棉	又		又	又
仰光	又		又	又
加里吉打	又		又	又
納閩	北南輪船	十六日	上午八點	牙[illegible]里洋行
仙那港	又		又	又
檳榔嶼	漳福建輪船	十六日	下午四點	萬興號

德國之西鄰輪船名日力加于西本月廿八號即華本月初十日在高浪霧啟行至十六日禮拜六必能抵叻上落貨訖要往西貢香港上海等處矣

Printed by H ASSAN, and Published by SEE ENG [illegible], at the "LAT PAU PRESS" No. 35, [illegible] Street, Singapore

輪船往來　直剛　高打珍宜　柔佛　○啟者茲本行有堅固輪船名仙不鳌釐定於西本月廿八號即華本月初十日禮拜日上午四點鐘起由本坡啟程前往　直剛　高打珍宜　柔佛等處是日下午三點鐘即由柔佛啟行回叻嗣後每隔一日啟行一次諸客位每位僅收銀五角倘客貨充足當永照此而行　諸君有欲附貨搭船向祈　惠顧特此佈聞

大英一千八百八十七年八月廿六號　來安公司謹啟

生理股份出投　○啟者茲承直勞智人之命定於西本月卅一號即華本月十三日禮拜三下午二點半鐘在本館內拍賣陳景瑞與景華及楊景娘在本坡嘉興街第五十四號門牌振盛號及該號在柔佛坡中甘椒生理計十份之四及其應得之溢利等該生理已經裁數所有溢利至西七月廿一號爲止以後卽歸投得人所受至於投定之後卽先交價銀四份之一餘欵則限至西九月十五號卽華七月廿八日禮拜四以前償清所有拍賣之詳細章程已有英字錄明覽之便悉　諸君有合意者請屆期　玉臨投買是荷

大英一千八百八十七年八月廿六號　吉靈館主謹啟

西醫告白　○啟者本藥房之英國醫生名牙老威精究內外各科均能通其奧妙凡經延診者莫不藥到回春茲在本藥房懸壺以代諸君診症倘　諸君有　惠教者每日上午自十點鐘起至十二點鐘止下午自三點鐘起至四點半鐘止均能接　教特此佈　聞

大英一千八百八十七年八月二十三號　新嘉坡大藥房謹啟

聲明告白　○茲廖內和美號前林徐等前與實叻協茂號合夥建造火船一隻名曰金協美泛叻廖二處其船前付協茂號料理今協茂號將船中之股份抽起意圖別業卽日將船歸與廖內和美號前林徐等承坐限二禮拜交錢爾等諸商戶前所有與船中長短者務宜就依此限內及早抵向中街協榮茂號報明爲妥如過二禮拜以外敝號還訖就與敝無涉先此聲明免致後論謹佈

光緒十三年六月廿八日　大英一千八百八十七年八月十七號　廖內和美號代理事人實叻協榮茂號告白

印度大藥房告白　○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上眞料各種藥材不時預便價甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請爲到館示知便卽登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘爲率諸君有就教者請　移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈　聞

大英一千八百八十七年八月十八號　西醫礁實葛謹啟

報窮告白　○啟者茲鐵吊橋頭第二百五十一號門牌和與號黃得海報窮一案經蒙　臬憲委員威林恕里士爲代理報窮人現臬憲經已下令定於西九月五號卽華七月十八日禮拜一上午十一點鐘在署當堂查核其報窮原由茲特聲明倘　諸君有收藏該報窮人之物件者可卽送交代理報窮人處而有欠到該報窮人之欵項者亦卽送交代理報窮人處至該報窮人所有欠到各項賬目可卽列單至代理報窮人處報明如有不來係爲自誤特此佈　聞

大英一千八百八十七年八月十號　臬署經歷司惹絲美芝謹啟

眼科神妙　○啟者西人因剌沙剌士眼科中神手也近在歐洲帶有眼鏡等物來叻發售其售賣眼鏡之法與他人不同蓋用其鏡者不惟使眼煥發光明並可歷久並無眼患且精醫眼科無微不到余曾經延之診治果有奇效誠非尋常可及洵不愧銀海良醫也余感荷甚因誌數言以銘大德至先生現寓拋球場對面之亞勞大酒店第三十一號房位中　諸君有欲就教者請勞玉趾爲荷

大英一千八百八十七年八月八號　陳金鐘謹啟

護眼神奇

啟者余向習眼科有年自備得其神奧因以眼科之法製造眼鏡與尋常所沽者不同用此眼鏡不惟使眼光明并可長護其眼不至損壞茲以遨遊過叻暫居數日因順帶此種眼鏡以備　諸君選用現寄寓於拋球場對面之亞勞大酒店第卅一號房位中　諸君有欲置辦此種眼鏡者請親自惠臨俟余先行察驗其眼何處有病應用何眼鏡而後酌量給賣　諸君惠顧由每日上午八點鐘至下午五點鐘均可承教至於各　寶眷有欲採辦此鏡而不便出門者則可預爲通知俾得就　教如有到門問症者概不受謝特此佈聞　因剌沙剌士謹啟

譽馳銀海

再啟者余之眼鏡久已遐邇傳名前在印度地方經印度總督剌弗隣公驗過大加賞識獎譽良多則此眼鏡之精自非尋常可及諸君有欲保護其眼使常發光明者請卽移玉惠臨因余居叻爲日無多不出則行將他適倘遲來則有不及之處宜速爲貴幸勿遷延致誤也

大英一千八百八十七年八月八號　因剌沙剌士再啟

昌縣知縣劉瑞璋現年五十三歲四川華陽縣人由廩生遵籌餉事例報捐訓導加捐教諭不論雙單月分缺先選用選授綏定府東鄉縣
教諭咸豐八年十月二十五日到任同治元年克復新甯縣城所解墊江縣城圍案內出力彙保奏　上諭教諭劉瑞璋著在任以知縣歸部不
論雙單月部選欽此兩次俸滿留任保加國子監學正銜十一年十一月於協黔捐局捐加同知銜十二年癸酉科本省鄉試中式第四十七名
舉人選授德安縣知縣光緒二年七月廿二日到任調補貴溪縣知縣於五年七月二十日到任七年補行六年　大計卓異奏部調取引　見
尚未請咨先奉委署南昌縣知縣印務　奏調今職光緒十年閏五月十八日奉文到任署辦陝甘協餉出力保以同知在任候補於光緒十一
年十二月奉　旨依議欽此因原名瑞璋與臬司同名已奉咨請更名瑞礽十三年補行十二年　大計卓異與調補南昌府知府崔國榜係屬
兒女姻親例應迴避呈請核辦等情臣查崔國榜係由潁州府調署署事例無迴避明文茲按准部覆崔國榜准其調補南昌府知府光緒十三
年閏月初四日行文等因伏查銓選章程內載外姻親屬知府以下等官所轄所屬之各項官員例應迴避者俱由該督撫於本省內酌量調補
等語南昌縣知縣劉瑞礽既與該管南昌府知府崔國榜係屬姻親自應照例迴避改調查南昌縣為省會首邑係衝繁難兼三要缺政務繁劇
時有發審案件例應在外揀選調補必得精明幹練之員方足以資治理臣與署藩臬兩司在於通省中簡缺知縣內逐加遴選實無人地相宜
合例堪調之員例得於繁缺知縣揀選請調查有正途出身之准調臨川縣知縣汪綬之現年六十歲浙江錢塘縣人原籍安徽休甯縣由廩生
於咸豐五年中式乙卯科本省鄉試舉人六年考取覺羅官學漢教習同治二年六月傳補正紅旗教習三年三月報滿引　見奉　旨以知縣
用欽此八年二月在江西四省捐局報捐同知銜二月赴部呈請分發在京銅局報捐指省江西經　欽派王大臣驗放覆　奏堪以發往奉
旨依議欽此領照到江嗣在京銅局報捐分缺先補用復捐現銀請分缺先前補用　題補餘干縣知縣光緒八年十月初六日到任扣傳三年
期滿卸去試俸在案調補臨川縣知縣接准部覆坐光緒十三年三月二十六日行文按江西照限六十日減半計算三月係屬小建作四月二
十六日奉文該員老成練達辦事精詳以之調補南昌縣知縣實堪勝任所遺臨川縣知縣應請即以南昌縣知縣劉瑞礽對調亦屬人地相宜
至以繁調繁與例稍有未符第南昌縣係省會首邑較臨川縣更為繁要人地實在相需且南昌因迴避與臨川互調既與別項出缺有間亦與
再調不同據署藩司瑞璋署臬司鄧蓉鏡會詳請　奏前來合無仰懇　天恩俯准以准調臨川縣知縣汪綬之調補南昌縣知縣所遺臨川縣
知縣即以南昌縣知縣劉瑞礽補授於政治有裨如蒙　俞允南昌臨川二缺均係衝繁難三項相兼要缺對品更調銜缺相當毋庸送部引
見其一切因公處分遵例毋庸核計又此案劉瑞礽呈請迴避應以崔國榜准調南昌府知府部文坐光緒十三年四月初四日行文四月係
屬大建仍照例減半計算作為閏四月初四日接到部文之日為準係在接准汪綬之准調臨川縣部文之後合併陳明謹會同兩江總督臣曾
國荃恭摺具　奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批吏部議奏欽此　○奴才希元跪　奏為審明營弁刑責隊兵致令服毒
自盡議擬緣由恭摺仰祈　聖鑒事竊查前准吉字營統領恆額等咨送左翼正白旗步隊營官廣成營內右哨哨官德楞額因隊兵有成潛逃
被獲責打後致有成畏罪服毒自盡一案當經飭據佐領慶祥前往督仵驗明稟報前來奴才隨飭司員集証研鞫緣德楞額係烏槍營正藍旗
榮陞佐領下人世襲雲騎尉派充吉字營左翼正白旗右哨哨官差使已死有成係烏拉正黃旗打牲丁充當驍哨步兵曾向同哨隊兵四海賒
欠衣服錢四千文許俟領到口糧付給光緒十三年三月十二日正值德楞額放餉四海向有成追索前欠未還在院吵嚷經德楞額聽聞將
四海等喚進查問四海等不服頂撞德楞額令隊兵催富通阿用鞭將四海責打有成懼責乘空潛逃德楞額派兵拿獲令富通阿用鞭將其
兩腿責打一百下次早有成復逃經隊兵成魁等在巴爾虎門外捉回德楞額又令富通阿用鞭在其腿上責打七十下德楞額見責打過輕將
鞭接過自責打十下令隊兵泰亮成魁常壽常全一同看守並言俟回明營官從重懲辦德楞額即帶隊赴教場操演乘便將有成潛逃情形向
營總廣成回明飭將有成帶至營務處懲辦

此稿未完